வீடு வாங்க, விற்க மற்றும்
வீடு விற்பது, வாங்குவது பற்றிய
சிறந்த ஆலோசனைகளைப்
பெற்றுக்கொள்ள

ராஜா எம். மகேந்திரன்
sales rep.
Bus:(416) 491- 4002
நம்பிக்கை * நேர்மை * திறமை *
Res: (416) 287 - 2183

இலவசம் மாதமிருமுறை

FREE TWICE A MONTH

VLAMBARAM™
WE BRIDGE & ENHANCE PEOPLE

விளம்பரம்™

TEL (416) 282 8059 FAX (416) 282 4978

கவிதாஸ்

1241 ELLESMERE RD. Scarborough
✆ :(416)755-6560/750-1983
Fax: (416) 755-3010

உங்கள் உணவு
வகைகளை இலகுவான
முறையில் செய்து
மகிழ்ந்திட சுமீத் மிக்ஷி
இந்தியாவில் பிரசித்திபெற்றது
AGENT FOR-Gensal மணமகற்றும் கருவி
Western Union / Sumeet Mixie
உலகின் சகல பாகத்திற்கும்
கடுகதி பணமாற்று சேவை

நதி VII MARCH 01, 1997 பாலம் 05

துரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா - கொழும்புச்
சுற்றுப் புறங்களுக்கும் -
சிங்கப்பூர் - சென்னை
ஆகிய இடங்களுக்கு
கடுகதியில் பணம்
அனுப்புவதற்கு
மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்
☎ (416) 267-8221

$14.95 TAX RETURN

2425 EGLINTON AVE
KENNEDY / EGLINGON
SCARBOROUGH
☎: (416) 751-5988

RAAJ WATCH WORK

சகல விதமான மணிக்கூடுகளும் (Watch & Clock) குறைந்த கட்டணத்தில், உத்தரவாதத்துடன் குறித்த தவணையில் திருத்திக் கொள்வதற்கு நகரில் நாட வேண்டிய ஸ்தாபனம்.

NATHAN ✆ (416) 265-5580
2885 LAWRENCE AVE. EAST
BRIMLY / LAWRENCE (Close to Biway)

DRY CLEANING

உங்கள் தரமான சாறிகள், பட்டு வேட்டிகள், சால்வைகள், சல்வார் கமிஸ், கோட் சூட், ஜக்கட் மற்றும் அனைத்து ஆடைகளின் தரம் குறையாமல் சிறந்த முறையில் குறைந்த செலவில் Dry Cleaning செய்ய இன்றே நாடுங்கள்

☎ :(416) 755-6560
Fax: (416) 755-3010
1241 ELLESMERE RD. Scarborough

கலை தொழில் நுட்பக் கல்லூரி பரதநாட்டிய வகுப்புக்கள்

இடம்:Pearson Billiard Cafeteria
நேரம்: 9:30A.M - 11:30AM
தொடர்புகளுக்கு: 754--4940

SINGAPORE COMMUNICATIONS

$24.95 *per months* - Cantel - 30
30min Day Time Free / *Month*
10¢/ Min Evenings (6PM - 8AM)
10¢/ Min. weekend
* NOKIA 232 PHONE ONLY $49.95 WITH ACTIVATION
OPTIONAL $24.95 * UNLIMITED EVENINGS & WEEKENDS FOR EVER
(*YOU MUST HAVE CANTEL 30,or more)
* இரண்டாவது *Line* மாதம் $9.95 மட்டுமே
விபரங்களுக்கு அழையுங்கள்
Call : SATHI
☎: 565-8477
CANTEL APPROVED AGENT

TAX TAX TAX TAX

$15 $15 $15 $15 $15
TAX RETURN
CALL: RAJ 609-2481
SHEPPARD / BIRCHMOUNT

ELECTRICAL REPAIRS

உங்களிடமுள்ள சகல விதமான
ரெலிவிசன்கள் றேடியோக்கள்
வீடியோக்களை குறைந்த செலவிலும்,
சிறந்த முறையிலும் குறிப்பிட்ட
நேரத்திலும் திருத்திக் கொள்ளநாடுங்கள்
முருகதாஸ்-☎ 261-6883

சகல ரக வீடியோக்களும் திருத்துமிடம்

TV, VIDEO, MICROWAVE OVEN, REMOTE CONTROL, AMPLIFIER
நியாயமான விலையில், தரமாகத் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். 23 வருட அனுபவம்.
கிருபானந்தராஜா (LONDON QUALIFIED)
TEL: 438-9134
FREE ESTIMATE & PICKUP

REPAIRS

உங்களுடைய சகல TV'S, VCR'S, STEREO'S, CAMCORDERS, FAX MACHINES, VIDEO CAMERAS
தரமான பாகங்களைப் திருத்துவதற்கு சிறந்த இடம் கவிதாஸ்
1241 Ellesmere Road
Tel: (416) 755-6560

HAPPY TUNERS ELECTRICAL REPAIRS

பல வருடகால அனுபவமிக்கவரைக் கொண்டு உங்கள் TV, VCR, REMOTE CONTROL, GRINDER, CAR READIO. மற்றும் சகலரக ELECTRICAL பொருட்களையும் சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொள்ளலாம். மேலும் உங்கள் வீட்டின் Plumbing, Painting & Flooring வேலைகளும் மற்றும் புதிதாக BSMTயும் எங்களால் சிறந்த முறையில் அமைத்து தரப்படும்.
தொடர்புகளுக்கு
RAJA ☎ (416) 285-8060

MOVING VAN தேவையா?

உங்கள் இடமாற்று
தேவைகளிற்கு CUBE VAN
தேவைப்படுகிறதா அழையுங்கள்
Raja ☎: 286-7562
CELLULAR PHONE: 562-7977

RELIANCE TAX & FINANCIAL SERVICES

உங்களுடைய எல்லாவிதமான நிதி சம்பந்தப்பட்ட ஆலோசனைகளிற்கும்

* வருமானவரிச சேவை (Tax Services)
* **RRSP** முதலீடு (RRSP Investments)
* RRSP கடனுதவி (RRSP Loans)
* கல்வித்திட்டம் (Education Planning)
* ஆயுள் காப்புறுதி (Live Insurance)

தொடர்புகொள்ள: 283-7148
804-5728 After 6PM

ஞானம்ஸ் ஸ்ருடியோ

Introducing 1Hour Photo Lab:
3X5 & 8X12
Professional Photographer
தொடர்பு - கதிர்
☎: (416) 750-8118
2425 EGLINTON AV. E. UNIT 3
KENNEDY/ EGLINTON
SCARBOROUGH

ELECTRONIC TROUBLE SHOOTING

உங்களிடம் உள்ள TV, VCR, VIDEO CAMERA , CD PLAYER (AUDIO OR VIDEO), AMPLIFIER, FAX போன்றவற்றை நியாயமான விலையில் திருத்திப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.
உதயன் ☎: (416) 439-4682
(SONY தயாரிப்புக்களை திருத்துவதில் பலவருட கால விசேட நிபுணத்துவம் பெற்றவர்)

சங்கீத வகுப்புக்கள்

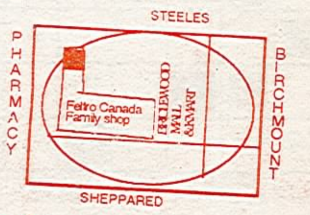
MISSISSAUGA ல் ஆரம்ப நிலையில் இருந்து சகல தரப்பினருக்குமான சங்கீத பாடங்கள் கர்நாடக சங்கீதத்தில் **Diploma** பட்டம் பெற்றவரால் கற்பிக்கப்படும்.
தொடர்புகளிற்கு: (905) 277-9500

DR. B. B. Kalra

Family Physician - (குடும்ப வைத்தியர்)
3268 Finch Ave. E., Scarborough, Ont. (One Traffic light West of Warden)
Tel: (416) 492-9880

எங்களின் சேவைகள்

- வருடாந்த மருத்துவ பரிசோதனை
- குழந்தைப் பராமரிப்புக்கள்
- கர்ப்பப் பரிசோதனைகள்
- குடும்பக்கட்டுப்பாட்டு ஆலோசனைகள்
- பாலியல் நோய்க்குரிய சிகிச்சைகள்
- நோய்த் தடுப்பு ஊசிகள், E.C.G சோதனைகள்
- Allergy தடுப்பூசிகள்



அவசியமேற்படின் வீட்டில் வந்தும் நோயாளிகளைப் பார்வையிடுவார்.
OHIP உள்ளவர்களுக்கு இச்சேவை இலவசம்

சிவாகம கிரியா பீடம்

தொலைபேசி இல. (416) 724-7480

திருமணம், பதிவுத்திருமணம், பூப்பு நீராட்டு விழா, புண்யாக வாசனம், வீடு குடி புகுதல், திருமணம் விஷேச தனபாக்கிய பூஜை கடை திறப்பு, லக்சுமி பூஜை சிரார்த்த மஹாளயாதி பிதிர் பூஜைகள் மற்றும் ஜோதிஷம் பார்த்தல், ஜனன ஜாதகம் எழுதுதல், விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல், மஹாகணபதி ஹோமம் ஆயுஷ்ய ஹோமம் தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ஹோமம் மற்றும் முத்து மணவறையா? தலைஅலங்கார ஜோடனைகளா? ஜடை நாகம் ஆண்டாள் மாலைகளா? தலைப்பாகையா? பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்களா? மற்றும் கல்யாண மண்டபமா? உங்கள் தேவைகளுக்கு அணுகுங்கள்.

சிவஸ்ரீ ச. கு. ஸ்ரீதரக்குருக்கள் (கண்ணன் ஐயர்) திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம்
36 Penny Hill Dr. Scarborough, Ont. M1B 4J7

VLAMBARAM
P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD.
SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9
CANADA

தொலைபேசி
(416) 282-8059
தொலைநகல்
(416) 282-4978

தமிழ் வானொலி நிகழ்ச்சிகள்

தமிழ்ச்சோலை 1320AM - ஞாயிறு காலை 9:30மணி Tel: (416) 461-5991
கீதவாணி 88.9 FM - சனி காலை 7:00மணி - 10:00 மணி வரை
Tel: (416) 289-0422 ஞாயிறு காலை 7:00மணி - 9:00மணி வரை
CTBC-24 மணிநேர தமிழ்ச் சேவை - Tel.: (416) 429-5290 / 752-7699
றேடியோ கலைவாணி 1540AM - திங்கள்-வெள்ளி மாலை 10:30 - 11:30
TEL: (416) 751-9077

24மணிநேர இலவச தொலைபேசிச் சேவை

தமிழன் வழிகாட்டி - (416) 289-8900
தமிழர் மத்தியில் (416) 332-0100
ஒசை - (416) 745-8000
ஒசையின் தமிழ் மக்களுக்கான Internet Web Site - **http://www. tamil. org.**

நடமாடும் நூல் நிலையம்

வாணி நடமாடும் நூலகம்
☎: (416) 754-1339

விளம்பரம்

சகல நிகழ்ச்சிகள், T.V நிகழ்வு மற்றைய சேவைகள், விற்க, வாங்க மற்றும் சகல ரக விளம்பரங்களையும் இணைத்துக் கொள்ள விளம்பரம்
☎ : (416) 282-8059 / தொலைநகல் : (416)282-4978

☞ FOR MORE CLASSIFIED AD. PAGE 10

SOUTH PORT
சவுத்போட் பிக்சர் பிறேமிங்

- தமிழ் மகன் ஒருவனின் தரமான பிறேம் செய்யும் நிறுவனம்
- கடவுள் படங்கள்
- திருமணப்படங்கள், பிறந்த நாள் படங்கள், ஞாபகார்த்த படங்கள்
- டிப்ளோமா சான்றிதழ்கள், இயற்கைக் காட்சிகள்
- பற்றிக் (BATIC) நூல் வேலைப்பாடுகள், என்பவற்றை தரமாக அழகுற செய்து கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

3260 EGLINTON AVE. EAST
(ஜெமினி மார்க்கட்டிற்கு அருகில்)
SCARBOROUGH -ONT., M1J 2H6
TEL / FAX : (416) **269-5803**

10ம் பக்கம் SPACE FOR RENT ஐ பார்க்கவும்

ஜெமினி மார்க்கட்
3230 EGLINTON AV. EAST SCARBOROUGH
Tel. 265-1010.

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 70

1			2			■	3
	■	■		■	■	■	
	■	■					4
5				■	6	■	
	■	■	■		■	7	
■			8		9	■	
	■	■		10			11
12				■		■	

இடமிருந்து - வலம்

1 தேர் திருவிழாவின் பின்னர் நடைபெறும் ஒரு திருவிழா
4. சுவர் இருந்தால் தான் இது வரையலாம் என்பது ஒரு பழமொழி (வல-இட)
5. ஒரு வகை உணர்ச்சி
7. அன்னத்தை போன்ற ஒரு பறவை
9. உடனடி தேவை (வல-இட)
11. தேங்காய் திருவ உதவுவது (வல-இட)
12. மீன ராசியில் சூரியன் இருக்கும் காலம்

மேலிருந்து கீழ்

1. சிலப்பதிகாரத்தில் வரும் ஊர் ஒன்று
2. இது உயர்ந்தால் நீர், நெல்லு, அரசன், குடிமக்கள் உயர்வார்கள்
3. மாசி மாதத்தில் வரும் ஒரு இந்து பண்டிகை
6. தொடக்கம் (கீழ் - மேல்)
8. துரியோதனனின் மாமன்
9. இது அரிசியில் தயாரிக்கப்படும்
10. இராமனின் மகன் (கீழ் - மேல்)
12. குதிரை(கீழ் - மேல்)

சரியான விடைகளில் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு ஜெமினி மார்க்கட் இல் பாவிக்கக்கூடிய $15. $10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடைகள் March 01, 97க்கு முன்னர் கிடைக்க வேண்டும்.
Address: **P.O.Box 37527, 31 Tapscott Rd., Scarborough, Ont. M1B 5P9**

மா	வீ	ர	ர்	தி	ன	ம்	■
ண	■	■	ஏ	ரி	■	■	■
வ	ளை	வு	■	க	ழை	ப்	பு
ன்	■	கா	ட்	டு	■	■	த
■	■	■	■	க	றை	யா	ன்
தை	ப்	பூ	ச	ம்	■	க	■
நா	■	■	■	■	கா	ம்	பு
அ	பே	ட்	ச	க	ர்	■	சி

#69இல் வெற்றி பெற்றோர்
1) Miss. Shurek, Toronto
2) K.E. Selvanathan, Toronto

BUY AND SELL வாங்கலாம் - விற்கலாம்

VAN FOR SALE
1991 FORD, E 350,
DIESEL, CUBE VAN
PRICE $8999.00
தொடர்புகளுக்கு: சந்திரன் 752-0008
724-6614

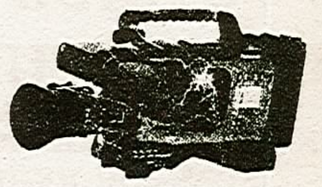
உங்களிடமிருக்கும் புதிய, பழைய பொருட்களை வாங்க, விற்க மற்றும் சகலவிதமான விளம்பரத்தேவைகளிற்கும் இன்றே அழையுங்கள்.
(416) 282-8059

J.HEBRON MONEY TRANSFER
MISSISSAUGA வில் MONEY TRANSFER

யாழ்ப்பாணம், கொழும்பிலுள்ள அனைத்து இடங்களுக்கும் அத்தோடு இந்தியா, சிங்கப்பூர், மலேசியா ஆகிய நாடுகளுக்கும் 24மணி நேரத்தில் காசோலை மாற்றிக் கொடுக்கப்படும். தொடர்புகொள்ளவும்:
MOBILE NO: WILSON (416) 706-6379
RES: WILSON - (905) 858-1569
கொழும்பில் தொடர்பு கொள்ளும் இடம்
SINGHAM TEXTILE - ☎: 440-463

ARUL VIDEO PRODUCTION

We Specialize in
* Wedding * Birthday
* Stage Programme
* Video Transfer



* Still Photo

உங்கள் மங்களகரமான வைபவங்களை நவீன முறையில் 3CCD - DIGITAL CAMERA மூலம் வீடியோ பதிவு செய்து கொள்ளக்கூடிய ஸ்தாபனம்.
☎: (416) 281-3569 / 346-5471 / 724-8862
34 Middleport Crt. Scarborough

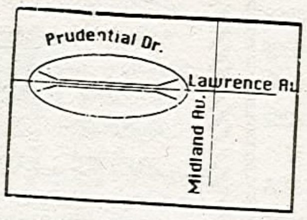
Niru Niru

தரமான
Niru Brand ®

சுத்தமான **நல்லெண்ணை**
உயர்ரக **எள்ளிலிருந்து** தயாரிக்கப்பட்டது
சமையலுக்கும் ஏனைய பாவனைகட்கும் உகந்தது
1L 750ml அளவுகளில்
எல்லா தமிழ் வர்த்தக நிலையங்களிலும் கிடைக்கும்
☎: (416) 299-4202 *FAX: 299-1412*
22 Melham Court, unit #1, Scarborough, Ont. M1B 2T7

APPLEMORE AUTOMOTIVE

DETAILING
Motor shampoo
Interior shampoo
Exterior wash & waxing



Repairs
safety certification
overall maintenance
under coating &
Rust proofing

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு அழையுங்கள்

☎ [416] **285-4998**

முகவரி: **2500 LAWRENCE AVE. EAST, UNIT #11**
SCARBOROUGH, ONT. (MIDLAND & LAWRENCE)

TECHNOS AUTOMOTIVE INC.
AUTO REPAIR CENTRE

- Vehicle Certification
- Mechanical & Electrical repairs for all domest and import vehicles.
- Computer diagnosis on fuel injection and electronicignition system.
- Specializing in Volvo &Hyundai
- Tire repairs & Wheel balancing
- Free Inspection and proper advise

* வாகன சேட்டிபிக்கேஷன்
* வாகனங்களுக்கான சகல விதமான இயந்திர,மின்சார திருத்த வேலைகள்
* கொம்பியூட்டர் வசதியுடன் திருத்தவேலைகள்
* ரயர் திருத்த வேலைகள்
* வீல் பலன்சிங்
* இலவச பரிசோதனையுடன் முறையான ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்

1253 KENNEDY RD.
ELLESMERE / LAWRENCE
SCARBOROUGH
☎ : **(416) 285-8066**

உங்கள் வாகனங்களின் சகல
விதமான திருத்தவேலைகளும்
குறைந்த செலவில் சிறந்த
தரத்துடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

Oil & Filter Change With CASTROL OIL GTX 5L (Upto 5Lt.)
18.95 + TAX

YOUR SATISFACTION IS OUR BUSINESS"

We are entering 6th year service in Scarborough

NTE AUTO INC.
New Trade Engineering

Better Work . . .
Less Money . . .

We service European, Japanese & Domestic cars

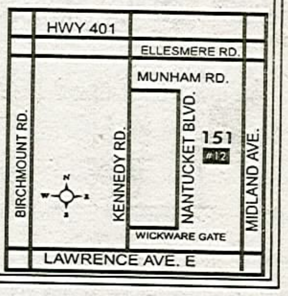
- Free Estimates
- All Mechanical & Electrical Repairs
- *Air Condition Service & Repairs*
- Fully Licensed Class 'A' Mechanics on Duty
- Friendly Services
- Quality Workmanship, Guaranteed

We are committed to
Save your
Money & Time

Specializing in **BMW**

Contact: ***Sivabalan***

Tel: (416) 750 - 1573
151 NANTUCKET BLVD., UNIT #12
SCARBOROUGH, ONT.



தமிழன் வழிகாட்டி கைநூல் - 1997

(இது ஒரு இலவச வெளியீடு)

1997ம் ஆண்டிற்கான தமிழன் வழிகாட்டி இப்பொழுது எங்கும் கிடைக்கிறது. பலவித தகவல்களையும், தொலைபேசி இலக்கங்களையும் தாங்கி வந்துள்ளது. தமிழன் வழிகாட்டி கைநூலைப் பெறத்தவறாதீர்கள்.

மேலதிக தொடர்புகளிற்கு:

☎ : **(416) 289-8900**
(416) 438-9797

தமிழன் வழிகாட்டி கைநூல் - 1998ல்
உங்கள் விளம்பரங்களும் இடம்பெறவேண்டுமா: (416) 438-9797

---

1) செய்யக் கடினமானது எது? மனத்தைத் தடுத்துக் கட்டிப் போடுவது
2) மோட்சம் எங்கிருந்து உண்டாகும்? முதிர்ந்த பக்தியால்
3) யாருக்குத் துக்கமில்லை? கோபமற்றவனுக்கு
4) சுகம் எது? உள் சிரிப்பு (பல் சிரிப்பல்ல)
5) சத்தியம் எது? கடவுள்
6) அறிவினால் நாசமடைவது எது? பொய்

வாரியாரின் ஒரு வரி சிந்தனைகள் — *தொகுப்பு: ஜெயா பராராஜசிங்கம்*

விளம்பரத்தை விநியோகம் செய்தும் மற்றைய வகைகளிலும் உதவிகள் புரிந்து வரும் ஸ்தாபனங்களில் சில

EASTYORK

A.R.K. SUPER MARKER	421-3429
BEEMA RESTAURANT	406-2538
JEYASAI JEWELLERS	406-1885
6 KUMARS	465-7131
NEELAM SILK	778-7455
NITHIYAKALYAANI JEWE.	463-3609
NITHIYA'S TEX. & JEWE	588-1841
SCARBOROUGH TEXTILES	288-8748
NIRMA FASHION	465-9716

NORTHYORK

AMMAN FOOD	638-9676
GOWRI GEETHAM	744-9039
JAFFNAS	633-2412
RAJEE	241-9997
SINGAPOORE EMPORIUM	740-5292
TRUST LANKA TRAVEL S INC.	667-7124
TRI CELL COMMUNICATION INC.	543-7431
UTHAYAS SUPER MARKET	740-7971

TORONTO

AK INTERNATIONAL	536-2220
ANTONY BROTHERS	588-0310
ASIAN SALON	960-3235
ASKAI SUPER MARKET	538-7400
BALA BROTHERS	532-6809
ESK JEWELLERY	531-9827
5 STARS TRADER	966-0372
FOTO SHINE	515-8714
KNR EMPORIEUM	324-9640
KALAIMAHAL BOOK DEPOT	944-1818
LANKA FOOD MART	534-6770
LUXMY FAST FOOD	962-4888
LUXMY GROCERY	536-4750
NILAN SUPER STORE	923-2224
PEOPLE STORE	413-1959
REFLEX PRINTING	975-0196
SENDURAN & CO.	962-7397
SIVA BROTHERS	537-4818
SRI SIVA JEWELLERY	531-4867
STAR SALON	929-3870
THUREGA ENTERPRISE	966-1034
YARL SUPER STORES	923-9806
YARL VIDEO CENTRE	944-0238
YOURS TOWN	537-0076

MISSISSAUGA

INDO-CEYLON FOODS	(905) 896-0865
LAVANYA A VIDEO	(905) 803-9438
MSL PARTY RENTALS	(905) 602-1207
RAJEE TEXTILES	(905) 272-6933
SAI BABA TEXTILES	(905) 277-4653
SRI IYANAR SUPER MARKET	(905) 272-5119
THARSANAS SUPERMARKET	(905)270-7576
VIJAYAS SILK	(905)273-7997

விளம்பரத்தை விநியோகம் செய்தும் மற்றைய வகைகளிலும் உதவிகள் புரிந்து வரும் ஸ்தாபனங்களில் சில

SCARBOROUGH

AIR LINK TRAVEL	292-6200
APPLE MORE	285-4998
ASIAN TEXTILE & GIFTSHOP	438-6568
A.V.M FOOD MART CONVENIENCE	755-0766
BEST WAY MART	444-8202
BOBBY CONVENIENCE STORE	492-5211
CEYNORE FOOD TRADERS	446-6935
COLOMBO FOOD	265-1265
DAILY NEEDS	490-7703
DR.B.B.KALRA	492-9880
ERRA SUPER MARKET	269-2622
FAMILY STOP LTD.	499-5803
GASA RESTAURANT	321-1219
GEMINI MARKET	265-1010
GNANAM'S STUDIOS	750-8118
GREENLANDS	609-3333
HABINID CONVENIENCE	494-7122
HANDY SUPER MARKET	724-5453
KATPAKHAM	438-4203
KIRAMATHOO VIRUNTHOO	266-4240
LUCKY GROCERY	321-8310
LUCKY VIDEO	269-7016
MADONNA'S	754-0326
MADRAS PALACE	759-5400
MANCHULLA FASHION	297-9875
MAPLE VARIETY	298-7255
MULTI GROCERY	438-3499
PILLAYAR TRADERS	438-7746
POOMBHUHAR TRADERS	499-8386
PREMLA MARKET	431-1971
RAAGA VISION	755-1345
RADHIKA SILK TRADE INC.	291-9050
ROYAL GROCERY	693-8078
RUBINI	297-5053
SAMY & SONS	298-1598
SELVASEGARA JEWELLERS	285-7269
SERENDIP FRESH MARKET	269 -9913
SIVA'S TRADING CO. LTD.	321-2739
SOUTH PORT PICTURE FRAMING	267-5694
SPICE LAND	321-3393
STEPHEN'S FAMILY RESTURANT	431-6113
THEEPAN VIDEO	438-9020
THUVARAGA'S	757-1091
TUXEDO GROCERY	438-1299
UNIVERSAL TEXTILES	492-7973
YARLNAGAR TRADERS	285-0587
YARLTON	494-9494
YARLTON MARKET	445-5352
YOGAS	267-0408

கலைமகள்
புத்தக நிலையம்

- சிறுவர்களிற்கான நீதிக்கதைகள்
- தமிழ்ப் புத்தகங்கள்
- கனடிய தமிழ்ப் பத்திரிகைகள்
- இலங்கை, இந்திய பத்திரிகைகள்
- குறுங்கதைகள், சரித்திரப் புத்தகங்கள்
- CREDIT LEVEL தமிழ் பாடப்புத்தகங்கள்
- கனடிய தமிழ்ப் பிரசுரங்கள் மற்றும் பலப் பல

துரித பணமாற்றுச்சேவை

595 PARLIAMENT ST.
TORONTO
☎: (416) 944-1818
FAX: (416) 944-1941

3852 FINCH AVE. E. # 10
SCARBOROUGH
☎: (416) 321-3743

SPICELAND

☎: (416) 321-3393

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 14

மறைந்திருக்கும் சொல் என்ன? பின்வரும் சொற்களை குறிக்கும் எழுத்துக்களை சுற்றி வட்டமிடுக. சொற்கள் மேல்-கீழ், கீழ்-மேல், வல-இட, குறுக்காகவோ இருக்கலாம். ஒரு எழுத்துக்கு ஒன்றுக்கு மேல் வட்டமிடவேண்டியும் வரும். வட்டம் இடப்படாத எழுத்துக்கள் உருவாக்கும் சொல் என்ன?

	பொன்	வைரம்	நிறை
ராசி	அலங்காரம்	கோல்	மொழி
நாணயம்	துவாரகை	பலா	தாம்பூலம்
வதனம்	பரிசில்	மாது	

தா	து	வா	ர	கை	நா	தா
ம்	றை	நி	வ	ன்	ண	ம்
ர	ன	சி	த	பொ	ய	பூ
கா	ப	ரா	ன	து	ம்	ல
ங்	ரி	ம்	ம்	ம்	மா	ம்
ல	சி	ல்	ப	ர	து	ழி
அ	ல்	கோ	லா	வை	லா	மொ

13ன் விடை; விசுவருபம், யோசி

13ல் வெற்றிபெற்றவர்
அ. மாலினி, Scarborough

சரியான விடைகளில் ஒருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவருக்கு Spiceland இல் பாவிக்கக்கூடிய $10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடை February 25, 97 க்கு முன்னர் கிடைக்க வேண்டும். Address: PO Box 37527, 31 Tapscott Road,Scarborough,Ont. M1B 5P9

இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உணவு வகைகளை நியாயமான விலையில் பெற்றுக்கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்

"Spiceland"

5800 SHEPPARD.E. #16
SCARBOROUGH, Ont.

மருத்துவம்

நலமுடன் வாழ இருதயத்தைப் பேணுவோம் *(தொடர்ச்சி)*

நோய் ஆபத்துக் காரணி: அதிகரித்த குருதி அழுத்தம்

நாடிக்குருதிக்குழாயின் மேற்பாகத்தில் தாக்கம் உண்டாக்கி, அதிலிருந்து முடியுரு நாடிக்குழாய் நோயை ஏற்படுத்தக்கூடியதாக அதிகரித்த குருதி அழுத்தம் வயது வந்தோர் ஐவரில் ஒருவருக்கு உள்ளது. உங்களுக்கு அதிகரித்த குருதி அழுத்தம் இருக்கின்றதா என்பதை அறிந்து கொள்வதற்குரிய ஒரே ஒரு வழி, வைத்தியர் மூலமாக இதனைப் பரிசோதித்துப் பார்ப்பதே ஆகும். உங்களது நாடிக்குருதிக் குழாயின் சுவர்கள் குறித்தளவு அமுக்கத்தையே தாங்கவல்லன. இக்குறிப்பிட்ட அளவை மீறி நாடிச்சுவர்களைக் குருதி அழுத்தும் நிலையே இந்த நோய் ஆகும். கடல் அரிப்புக்குள்ளான கடற்கரை போன்று, உங்களது நாடிக்குருதிக்குழாய் வழிகள் காலப்போக்கில் தாக்கத்திற்கு உள்ளாகின்றன. அந்நிலையில் கொலஸ்ரோல் மிக இலகுவில் உங்களது பெருநாடிக்குழாயின் உட்பகுதிகளுக்குத் தீங்கு உண்டாக்கி நாடிக்குழாயடைப்பு நோயை (Atherosclerosis) ஏற்படுத்துகின்றது. பொதுவாக அதிகரித்த குருதி அழுத்தத்திற்கான காரணி அறியப்படுவதில்லை.

உங்களது நோய் ஆபத்தினை மதிப்பிடுதல்

இது மிகவும் எளிதானதாகும். உங்களிடம் எந்தளவு அதிகரித்த குருதி அழுத்தம் காணப்படுகின்றதோ, அந்தளவுக்கு முடியுருநாடிக்குழாய் நோய் விருத்தி அடைவதற்குரிய ஆபத்தும் அதிகரிக்கின்றது. இரண்டு எண்களைக் கொடுக்கும் ஒரு அளவு கருவியை உங்கள் மருத்துவர் பயன்படுத்துகிறார்:

1) நெஞ்சுப்பை சுருக்கியக்கம் சார்ந்த அழுத்தம் (மேல் எண்)
2) நெஞ்சுப்பை விரிவியக்கம் சார்ந்த அழுத்தம் (கீழ் எண்)

மிகவும் ஆரோக்கியமாக உள்ள வயது வந்த ஒருவருக்கு பாதுகாப்பான இரத்த அழுத்தம் 140/90க்குக் குறைவாகவே இருக்கும்.

(தொடரும்)

- கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்
- சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்
- சாதகக் குறிப்பு கணித்தல்
- பலன் பார்த்தல்
- எண் சோதிடப்படி ஆலோசனை கூறுதல்

☎: 299-8361

இலகு திருமண சேவை

யாழ்ப்பாணத்திலும் கொழும்பிலும் பல ஆண்டுகள் இயங்கிய மேற்படி திருமண சேவை கனடாவிலும் இயங்க ஆரம்பித்துள்ளது.
எம்மிடம் யாழ் குடாநாடு, கொழும்பு மணமக்களின் குறிப்புகளும், பிறகுறிப்புகளும் உண்டு.
விரும்பிய பொருத்தமான மணமக்களை தேர்வு செய்ய எமது சேவையை உடனடியாக நாடுங்கள்.

தொடர்புகளுக்கு: துரை விமலா

Tel: (416) 439-6013 **Fax: 430-6013**

இடம்: 3700 Lawrence Ave. East, #509
Scarborough, Ontario M1G 3T2

6 Kumars SILK HOUSE

1394 Gerrard Street East Toronto, Ont.

Tel. / Fax: (416) 465-7131

- பனாரஸ் சற்றின் கூறை முத்து வைத்து குஞ்சம் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.
- பனாரஸ் சற்றின் கூறை (Gold & Silver) வேலைப்பாட்டுடன் குஞ்சம் கட்டியபடி)
- அனைத்து பனாரஸ் சாறிகளும் குஞ்சம் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.
- Gowri, Gayathiri, மைசூர் சில்க், காஸ்மீர் சில்க், கோலம், றங்கோலி, செப்பு சரிகை சேலைகள் (Gowri, Gayathiri) சாறிகள்
- பரதநாட்டிய உடுப்புக்கள் (Readymade Dance Costume Dress எல்லா அளவுகளிலும்)
- லங்கா சூட், சாறி சூட், நக்மா சூட் (சகல வயதினருக்கும்)
- மாப்பிள்ளைக்கு தேவையான சர்வாணி, குருத்தா, தலைப் பாகை உத்தரியம் வாடகைக்கும், விற்பனைக்கும்
- மாப்பிள்ளைக்குத் தேவையான சேலம் பட்டு வேட்டிசால்வை, மாறுகரை பட்டு வேட்டி சால்வை
- அனைத்து வகையான பரதநாட்டிய நகைகள்
- அனைத்து வகையான எவர்சில்வர் பொருட்கள்

நகரின் மத்தியில் உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து புடவைத் தேவைகளுக்கும் நம்பிக்கையுடன் நாட வேண்டிய ஒரே இடம் 6 Kumars Silk House

- உயர்ந்த ரகம்
- சிறந்த தெரிவு
- சிறந்த சேவை
- சிறந்த சேமிப்பு

லலிதா திருமண சேவை

நீண்டகாலமாக திருமண சேவையில் தனக்கென ஒரு நல்ல பெயரைப் பெற்ற லலிதா திருமண சேவையால் உங்கள் குடும்பங்களில் மணமகன் / மணமகளிற்கு உரியவர்களைத் தேடுகிறீர்களா இன்றே தொடர்புகொள்ளுங்கள்

திரு. நா. கந்தையா ☎: (416) 921-7064

மஞ்சுளா (F) பஷன்

5818 Sheppard Ave. E. #203
Scarborough (Spicelandற்கு முன்னால்)

நவநாகரீக பட்டு சேலைகள், திருமண கூறைப் புடவைகள், பனாரஸ், காஞ்சிபுரம் பட்டுப் புடவைகள், மைசூர் சில்க், காஷ்மீர் சில்க் மற்றும் உயர்ந்த ரக சேலைகளிற்கும் நாடுங்கள்

உங்களிற்கான உடுபுடவைகளிற்கும், பரிசுப் பொருட்களிற்கும், வீட்டுத் தேவைகளிற்குமான பலவித பொருட்களிற்கும் ஸ்காபுரோவில் தனக்கென தனியான ஒரு இடத்தைப் பெற்ற ஸ்தாபனம்

MANCHULAA FAHION

மலிவின் சின்னம் மஞ்சுளா பாஷன்

☎: (416) 297-9875 / (416) 297-7011

* வாகனக் காப்புறுதி
* சட்ட உதவி
* பொலிஸ் ரிக்கற்

▲ சகல விதமான சட்ட உதவிகளுக்கும் தொடர்புகொள்ளுங்கள் : **SHAN**

☎: (416) 321-1311

FAX : (416) 470 -0775

அறிந்திருக்க: நியூசிலாந்து நாட்டின் தேசியப் பறவை கிவி. கிவி ஒரு விந்தையான பறவை. ஒரு கோழி அளவு பெரிதாக இருக்கும்

Pillayar Traders

SRILANKAN . EAST & WEST INDIAN
GROCERIES & TEXTTILES
3630 LAWRENCE AV. E.. SCARBORO
☎ : 438-7746

விஷேச போட்டி இல. 59

1) திருக்குறள் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட வேற்றுமொழிகளில் 5 ஐ தருக
2) இந்தியாவில் பேசப்படும் மொழிகளில் 6ஐ தருக

இ	ந்	ஜெ	ர்	ம	ன்	ம	க
ல	ஹி	ந்	தி	ம்	த	லை	ர்
த்	சு	ப	ங்	ல	மி	யா	நா
தீ	ஞ்	ஞ்	சி	கி	ழ்	ள	ட
ன்	ரெ	சா	து	ங்	ஜ	ம்	க
சீ	பி	பி	ரு	ஆ	ப்	கா	ம்
ன	∴	ன்	உ	கு	ங்	லு	தெ
ச	ம	ஸ்	கி	ரி	த	ம்	ல

மேற்காட்டப்பட்ட சதுரப்பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலை கீழாக, சீராக, இடம் வலமாக, குறுக்குப்பாடாக (diagonal). நாலு மூலை வழியாகவும் அமைந்துள்ளது. இவற்றை இனம்கண்டு பின்வருவனவற்றிற்குரிய விடைகளை March 13, 97 ற்கு முன்னர் விளம்பர விலாசத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

 # 58ன் விடைகள்

1. ஆங்கிலம். சீனம். பிரெஞ்சு. ருஷ்ய. ஸ்பானிய. ஜெர்மன். இந்தி
2. வசந்தம். மாரி. கோடை. குளிர். முன்பனி. பின்பனி

பரிசு பெற்றோர்:

1) Mrs. K. Thamilarachy, Mississauga
2) K. Seeralan, Etobicoke

பரிசுகள்: பிள்ளையார் ரேடர்ஸ் இல் பாவிக்கக்கூடிய இரண்டு($15. $10) பெறுமதியான vouchers (இவற்றிற்கு cash value கிடையாது)

விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பிள்ளையார் ரேடர்ஸ். விளம்பரம் ஊழியர்கள் பங்குபற்ற முடியாது. விளம்பரம் குழுவின் முடிவே இறுதியானது.

விஸ்னாஸ் ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்

தரமான Ready Made ஆடைகள், Simple Sarees, எவர்சில்வர் பாத்திரங்கள், அழகிய சுருவங்கள் வாசனைத் திரவியங்கள் இமிரேஷன் நகைகள், மற்றும் அன்பளிப்புப் பொருட்கள் இவற்றுடன் CTBC Radio என்பவற்றை நியாய விலையில் பெற்றுக்கொள்ளஉங்கள் மனதில் நிற்க வேண்டிய இடம்

VISNAAS TEXTILES
☎: (416) 285-0934
1185 VICTORIAPARK AVE. (AT ST. CLAIR)

First & Oldest Tamils Driving School In Canada

JAFFNA DRIVING SCHOOL

றொறன்ரோவில் முதன் முதலாக வாகனப் பயிற்சியை ஆரம்பித்த தமிழ்ப் பாடசாலை

- நியாயமான செலவில் தரமான வாகனப் பயிற்சி
- நீண்ட கால அனுபவமிக்க பயிற்றுனர்கள்
- அன்றும் இன்றும் தமிழர் மத்தியில் நிலையான பெயர் பெற்ற ஸ்தாபனம்.

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு ☛ சந்திரன்: 286-8071
நகுலன்: 283-9691

உங்களுக்குத் தெரியுமா? கண் இமைக்காமல் இருக்க முடியுமா உங்களால்? முடியவே முடியாது. இந்தக் கண்ணிமைக்கும் செயல், 6 விநாடிக்கு ஒரு முறை நிகழ்கிறது.

உலகில் முதல் 10 பணக்கார நாடுகள் (Richest Countries in the World)

நாடுகள்

1. சுவிஸ்லாந்து (Switzerland)
2. லக்ஷம்பேக் (Luxembourg)
3. ஜப்பான் (Japan)
4. பேமுடா (Bermuda)
5. டென்மார்க் (Denmark)
6. நோர்வே (Norway)
7. சுவீடன் (Sweden)
8. அமெரிக்கா (Us)
9. ஐஸ்லாந்து (Iceland)
10. ஜேர்மனி (Germany)

உலகில் முதல் 10 மிக ஏழை நாடுகள் Poorest Countries in the world

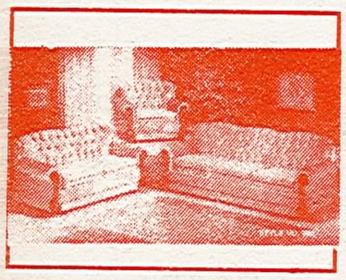
நாடுகள்

1. சூடான் (Sudan)
2. சோமாலியா (Somalia)
3. மொஷாம்பிக் (Mozambique)
4. தன்சானியா (Tanzania)
5. எதியோப்பியா (Ethiopia)
6. ஆப்கானிஸ்தான் (Afghanistan)
7. சாய்ராலியோன் (Sierra Leone)
8. நேபால் (Nepal)
9. பூட்டான் (Bhutan)
10. வியட்நாம் (Vietnam)

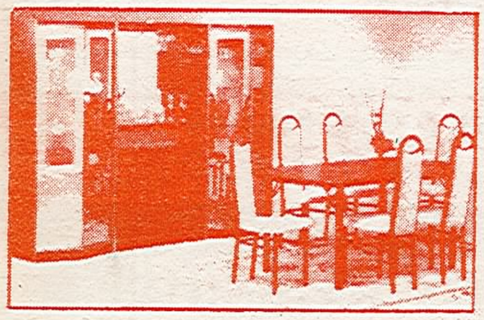
இத்தகவல்கள் YARLCAN STEAM CLEANING ஆதரவில் உங்கள் சகலவிதமான Cleaning தேவைகளுக்கும்

LOW COST CARPET & Interior's Warehouse

உரிமையாளர்: சபேசன் காங்கேசு
☎: (416) 605-1990
721A Progress Ave., Scarborough, Ont.



தரமான நிலப்படுக்கைகள் (Carpet, Hardwood Floor, Parquet Floor), சாளரங்களின் மறைவுச் சேலைகள் (Window Coverings, Blinds, Valance, Vertical blinds) வீட்டுத் தேவைகளிற்கான சாதனங்கள் (Fridge, Stove, Washer & Dryer, Dish washer) மற்றும் சகலவிதமான தளபாடங்களும் (Furnitures) நீண்டகாலமாக மக்களின் தேவைக்கேற்ப விற்பனை செய்வதில் முன்னணியில் நிற்கும் நிறுவனம் **LOW COST**

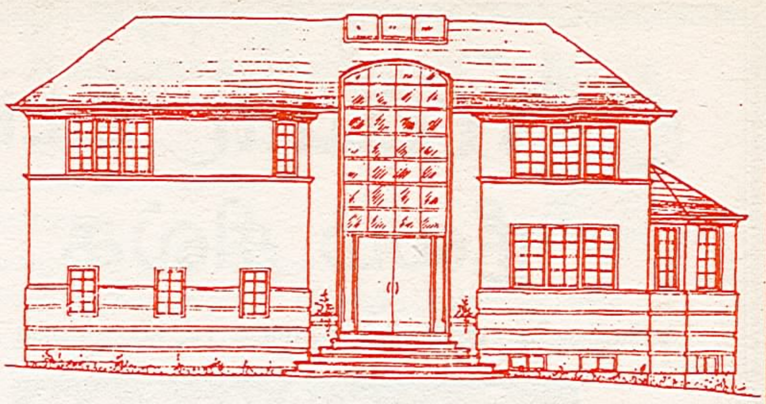


LOW COST CARPET & INTERIOR

YARLCAN STEAM CLEANING

TEL : 724-9085
PAGER : 600 0335
CELLUAR : 315 0332

Raja M. Mahendran
Sale Rep.
RE/MAX Crossroads Realty Inc.
☎: Resident - (416) 287-2183
Office - (416) 491-4002



நாமும் நமது இல்லமும் (25)

(முன்னைய இதழின் தொடர்ச்சி)

கடந்த இதழில், வீட்டின் விலையைப் பற்றி பார்த்து இருந்தோம். இந்த கட்டுரையிலும் அதனைப் பற்றி மேலும் ஆராயலாம். 1989ம் ஆண்டு August இலிருந்து இறங்கத்தொடங்கிய விலை 1996ம் ஆண்டு வரை குறைந்து கொண்டு வந்துள்ளது.

உதாரணமாக

1989	சராசரி வீட்டு விலை	$273,698
1990	"	$255,020
1991	"	$234,313
1992	"	$214,971
1993	"	$206,490
1994	"	$208,921
1995	"	$203,028
1996	"	$198,150
1997	"	$198,798

மேலே காட்டப்பட்டுள்ளது 1989ம் ஆண்டிலிருந்து ஒவ்வொரு வருடத்திற்கும் அதற்குரிய சராசரி வீட்டு விலையும் ஆகும்.

__சராசரி விலை__ சராசரி விலை (Average Price) என்பது அந்த குறிப்பிட்ட வருடத்தில் மொத்தமாக நடைபெற்ற (கைமாறிய) வீடுகளின் எண்ணிக்கையால் மொத்தமாக வீடு விற்க்கப்பட்டு வந்த பணத்தொகையை வகுக்க வருவதாகும்.

உதாரத்திற்காக 1950ல் மொத்தமாக கைமாறிய வீடுகளின் எண்ணிக்கை 5000 மொத்தமாக விற்ற சகல வீடுகளின் டொலர் எண்ணிக்கை (Dollar Volume) $155,000,00 எனக் கொள்வோம்

எனவே 1950ம் ஆண்டிற்குரிய சராசரி வீட்டு விலை = $155,000,00
= 155.00/5
=$3100

எனவே சராசரி வீட்டுவிலை (1950) =$3100
இவ்வாறே மேலுள்ள வீட்டு விலைகள் கணிக்கப்பட்டுள்ளது.

விலையில் மாற்றம் 1989ல் $273,698 இலிருந்து 1996ல் $ 198,150 ஆகக் குறைந்துள்ளது. அண்ணளவாக 28% ஆகும். மற்றும் 1996ம் ஆண்டிற்கும் 1997ம் ஆண்டிற்கான சராசரி விலையிலும் சிறு மாற்றம் இருப்பதை அவதானிக்க கூடியதாக உள்ளது. 1996ம் ஆண்டின் பிற்பகுதியிலிருந்து இன்று வரை மோட்கேஜிற்குரிய வட்டிவீதம் குறைவாக இருப்பதால், வீட்டின் விலையில் தொடர்ந்து சிறு அதிகரிப்பாவது இருக்குமென எதிர்பார்க்கலாம். வேறுவிதமாக சொல்லப்போனால் வீட்டின் விலையில் மேலதிக வீழ்க்காடு இருக்காது எனக்கொள்வோம்.

கடந்த வருடத்திலும் இவ்வருடத்தில் (இதுவரை) கூடுதலான வீடுகள் முதல்தரம் வீடுவாங்குபவர்கள் தான் வாங்குகிறார்கள். இவர்களில் அனேகமானோர் $200,000இற்கு குறைவான இருப்பிடங்களையே வாங்கியுள்ளார்கள். அதாவது தாங்கள் இருப்பதற்காகவே வாங்குகிறார்கள்.

(தொடரும்)

இவை பற்றிய மேலதிக ஆலோசனைகளிற்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

ராஜா எம். மகேந்திரன் (416) 491-4002

TOWN HOUSE FOR SALE

* ORTON PARK / ELLESMERE
* 3 BEDROOM
* 2 WASHROOM
* SINGLE GARAGE
* MAINTENANCE FEE $ 105
* ASKING ONLY $135,000

HOUSE FOR SALE

* MCCOWAN / LAWRENCE
* 3 BEDROOM MAIN FLOOR
* SEPERATE ENTRANCE TO BASEMENT
* CLOSE TO SCARBOROUGH GENTRAL HOSPITAL
* POTENTIAL BASEMENT APARTMENT
* 2WASHROOMS

LAND FOR SALE
நிலம் விற்பனைக்கு

* 50' X 50'
* EXCELLENT LOCATION
* POWER OF SALE PRICE
* MOTIVATED VENDOR
* ASKING ONLY $74,900.00

SOLD

CONDO. FOR SALE

* 3 BEDROOM
* KEELE / LAWRENCE
* LOW MAINTENANCE, TAX
* FRIDGE/STOVE
*RENOVATED KITCHEN
*MOSTLY NEW CARPET

SOLD

SPACE FOR RENT

* 1900 SQ. FT
* RESONABLE RENT
* SHEPPARD / PORT-UNION
* 2ND FLOOR

Neelam SILK

நீலம் சில்க

தமிழர்களின் மத்தியில் தரமான பட்டுப் புடவை மாளிகை

புதிய அறிமுகங்கள்

பனாறஸ் STAIN GUARD

முதன் முதலாக கனடாவிலேயே (வடஅமெரிக்கா) பனாறஸ் பட்டுச் சேலைகளில் STAIN GUARD சேலைகளை அறிமுகப்படுத்தியுள்ளோம். அதாவது கோப்பி, ரீ, பழச்சாறுகள் மற்றும் எவ்வகை திரவங்கள் ஆயினும் உங்கள் சேலைகளில் கறைகள் படியாவண்ணம் இரசாயன முறையில் தடுப்பு செய்யப்பட்டுள்ளது.

இன்று முதல் நீங்கள் பனாறஸ் பட்டுச் சேலைகள் வாங்கும் போது நீலம் STAIN GUARD பனாறஸ் பட்டுச் சேலைகள் என்று கேட்டு வாங்கவும். போலிகளை வாங்கி ஏமாறாதீர்கள். நீலம் சில்க் ஸ்தாபனத்தில் உங்கள் முன்பாக ஊர்ஜிதப்படுத்தி தருகிறார்கள். இச் சேலைகள் பலவகை புதிய வண்ணங்களில் புதிய டிசைன்களில் மிகவும் (soft) மிருதுவான பட்டில் தயார் செய்து வந்துள்ளது.

மற்றொரு அறிமுகம்

கிரிஜாவின் அபூர்வா டிவிகா (GIRIJA'S APOORVA DIVIKA) இரண்டு பிளவுஸ் உடன் கூடிய பட்டுச் சேலைகள் பலவர்ணங்களில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

உங்கள் குடும்பத்தினரது புடவைத் தேவைகள் அத்தனையும் ஒரே இடத்தில் பூர்த்தி செய்ய நாடவேண்டிய ஒரே இடம் நீலம் சில்க்

1453 GERRARD STREET EAST (Indian Bazzar)

CALL: (416) 778-SILK / 7455

BUYING OR SELLING YOUR HOUSE

Shanthi Chandrasegaran

Sales Representative

HOMELIFE

HOMELIFE METRO

Realty Inc.-Real Estate Broker

வீடுவிற்க, வாங்க, மோட்கேஜ் செய்து தர மற்றும் இவை பற்றிய தகவல்களை பெற்றுக்கொள்ள எங்கள் சமுதாயத்து முதல் பெண் பிரதிநிதி சாந்தி சந்திரனை நாடுங்கள். நீண்டகால அனுபவம் கொண்டவர். எங்கள் பிரச்சினைகளை நியாயமாக அறிந்தவர்.

Bus: (416) 293-5093
Fax: (416) 293-5237
Res: (416) 286-8071

5200 Finch Ave. East, Suite 206, Scarborough, Ont. M1S 4Z4

நான் ஒரு வழக்கறிஞர் இல்லை.

குழவரவு சட்டம் IMMIGRATION LAW

* அகதி நிலை விண்ணப்பம்
* மேன்முறையீடு
* ஸ்பொன்சர்

குற்றவியல் சட்டம் CRIMINAL LAW

விபத்தால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு ACCIDENT VICTIMS

ஆகியவற்றில் அனுபவமுள்ள வழக்கறிஞர்களுடன் மொழிபெயர்ப்பாளராகவும், உதவியாளராகவும் தொழில்புரிகின்றேன்.
உங்களுக்குத் தேவையான சட்டசம்பந்தமான உதவிகளுக்கு

தொடர்பு கொள்ளுங்கள்....> **எஸ்.கே. தீசன் (416) 631-6322**

PARAN

PHOTOGRAPHY & PHOTO STUDIO

திருமணம் மற்றும் சகல விழாக்களையும் சிறந்த முறையிலும் மலிவாகவும் புகைப்படங்களாக்கிக் கொள்ள பரன் போட்டோ

PARAN GEORGE: (416) 332-0733

பரன் போட்டோ ஆதரவில் விளம்பரம் நடாத்தும் குறுக்கு எண் போட்டி- 05

இடமிருந்து வலம்

a. Toll Free தொலைபேசி இலக்கத்தின் முதல் நாலு எண்கள்
d வானவில் இல் இத்தனை நிறங்கள் உண்டு.
e 20ம் நூற்றாண்டின் கடைசி திகதி இந்த வருடம் மார்கழி 31
h அமெரிக்க தேசியக்கொடியில் காணப்படும் நட்சத்திரங்கள்
i இத்தனை வருடங்கள் உள்ளதாக பஞ்சாங்கம் கூறுகிறது.

a	b		c	■
■		■	d	
e		f		■
	■		■	g
h		■	i	

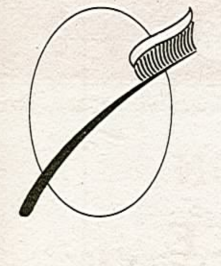
மேலிருந்து கீழ்

b. எட்டு நூறுகளுடன் எட்டு பத்துக்களை சேர்க்க இது வரும்
c இந்த எண்களின் பெறுமதி 0
e 15 இனுடைய வர்க்கம்
f. இத்தனை வகை தமிழ் உண்டு
g பொன் விழா கொண்டாடப்படும் வருடம்

சரியான விடைகளில் ஒருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவருக்கு பரன்போட்டோவில் பாவிக்கக்கூடிய $25 பெறுமதியான GIFT CERTIFICATE வழங்கப்படும். விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய இறுதி திகதி March 13, 97. விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய விலாசம் - P.O.BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD. SCARBOROUGH. Ont. M1B 5P9

#04ல் பரிசு பெற்றவர்
P.T. ஞானம்
Toronto

2	9	7	9	1
0	■	7	■	1
0	1	■	2	1
■	1	■	3	1
3	6	5	■	1



குடும்ப பல் வைத்தியர்
FAMILY DENTIST

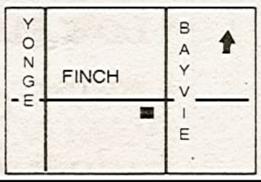
DR. MAHIN POUYAN

உங்கள் முழுக் குடும்பத்திற்கும் பல் சம்பந்தமான சிகிச்சைகளிற்கு 18 வருட காலம் அனுபவமும், City of North York Public Schools Board of Education ஆல் தெரிவு செய்யப்பட்ட பல் வைத்தியர் **Dr. Mahin Pouyan** ஐ நாடுங்கள்

* தமிழில் தொடர்புகொள்ள - தர்சினி (வலென்சியா)

* ஞாயிற்றுக் கிழமைகளிலும் சிகிச்சை வழங்கப்படும்.

☎: (416) 225-5522



263 Finch Ave. E. (Finch & Bayview)
North York, Ont. M2N 4S1

உங்களுக்கு தெரியுமா?

1. கொம்பியூட்டர் இன்று மிக அத்தியாவசியத் தேவைகளுள் ஒன்று. கொம்பியூட்டர் 1944ல் அமெரிக்காவில் கண்டு பிடிக்கப்பட்டது.
2. பறவைகள் இடும் முட்டைகளில் மிகப் பெரியது தீக்கோழியின் முட்டை. இது சாதாரண கோழி முட்டையை விட 20 மடங்கு பெரியது.
3. உலகில் ஏறத்தாழ 3000 வகையான பல்லி இனங்கள் உள்ளன. அதில் ஒரு வகைதான் நாம் வீட்டில் காணும் பல்லிகள்.
4. யானைகளுக்கு துதிக்கை 25 பில்லியன் ஆண்டுகளுக்கு முன்புதான் தோன்றின. அதற்கு முன் யானைகளுக்கு துதிக்கை இல்லை.
5. 'ஹோப் என்ற வைரம் உலகிலேயே அரிதான வைரம். ஆனால் இதை வைத்திருந்த அனைவரும் பலியானார்கள். எனவே இது துரதிஷ்டமான வைரம் எனப்படுகிறது.

INTER LINE TAXI SERVICE

Radio Dispatched

24 Hour Service

267-4444

SERVING SCARBOROUGH & OVER METRO AREA

தமிழரின் நிர்வாகத்தின் கீழ் 24மணிநேர உள்ளூர் **Taxi** சேவை

* உள்ளூர் சேவைகளுக்கு 10% வீத கழிவும் வெளிநகர் செல்வதானால் விசேட கழிவும் உண்டு.
* Scarborough எந்தப் பாகத்தில் இருந்தும் விமான நிலையம் (Air Port) செல்ல $38 டொலர்கள் அதேபோல் விமான நிலையத்தில் இருந்து Scaboroughவுக்கு வர $38 டொலர்கள் மட்டுமே
* DovnTown இல் இருந்து விமான நிலையம் (Airport) செல்ல $33 டொலர்கள் அதேபோல் விமான நிலையத்திலிருந்து Down Townனுக்கு வர $33 மட்டுமே
* எந்தவித தாமதமும் இல்லாமல் குறித்த நேரத்தில் உங்கள் இடத்திற்கு வந்து அழைத்துச் செல்லப்படும்.

வேலைவாய்ப்பு _ Taxi Driver தேவை — Taxi ஓடுவதற்கு அனுமதிப்பத்திரம் வைத்திருப்பவர்கள் வேலைக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்

Century 21.
BEVERLY HILLS REALTY CORP.
3321 McNicoll Avenue, Suite 300
Scarborough, Ontario M1V 5B3

CHARLES LING
ASSOCIATE BROKER

*** உங்களால் கீழுள்ள தொகையை வாடகையாக செலுத்த முடியும் என்றால் ஏன் சொந்தமாக வீடு வாங்கமுடியாது?

COMPARE THIS TO THE RENT YOU PAY

2 BEDROOM CONDO.
1X4, 1X2 WASHROOM
MARKHAM / SHEPPARD
MONTHLY PAYMENT* $857
DOWN $3,750 ONLY

3 BEDROOM CONDO.
1X4, 1X2 WASHROOM
WARDEN / FINCH
MONTHLY PAYMENT* $1,103
DOWN $4,500 ONLY

3+1 BEDROOM BUNGALOW
2X4 WASHROOM 2 KIT.
SEPARATE ENTRANCE
MIDLAND / DANFORTH
MONTHLY PAYMENT $1,224
DOWN $7,495 ONLY

3+2 BEDROOM BUNGALOW
1X4, 1X2, 1X1 WASHROOM
1 KIT. SEP. ENTRANCE
FULL BRICK EGLINTON / MIDLAND
MONTHLY PAYMENT $1,188
DOWN $8,000 ONLY

SO WHY PAY RENT!!

* MONTHLY PAYMENT INCLUSIVE OF P&I, PROPERTY TAX AND MAINTENANCE.

Here is what a happy first time home owner has to say:

என்னால் வீடுவாங்கிய ஒரு சந்தோசமான குடும்பம் சொல்லுவதைப் பாருங்கள!! சாள்ஸ லிங்கின் வேலையால் நாங்கள் மிகவும் சந்தோசமாகவும், திருப்தியாகவும் உள்ளோம். நிச்சயமாக திரு. சாள்ஸ் லிங்கை மற்றவர்களிற்கு வீடு வாங்குவதற்கு சிபாரிசு செய்ய தவறமாட்டோம்.
-Y. Liang

THERE ARE MANY HOMES TO CHOOSE FROM TO BE A HAPPY HOME OWNER

CHARLES LING
THE 1ST TIMER'S SPECIALIST
BUS: (416) 291-2121 RES: (905) 471-9153

INCOME TAX

Markham / Eglinton சந்தியில்
Gemini Market வர்த்தக நிறுவனத்தினுள் 4 வது வருடமாக
இம்முறையும் வருமான வரிச் சேவை

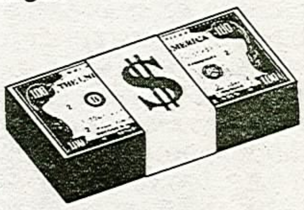
எமது விசேட சேவைகள்

1. நீங்கள் மீளப்பெறும் வரிப்பணம் சில நிமிடங்களில் Computer மூலம் இலவசமாகக் கணித்து சொல்லப்படும்.

2. Welfare இல் இருப்பவர்களுக்கு மிகக்குறைந்த கட்டணம்.
Single - $10
Family - $15 (2 Separate returns)

3. உங்கள் விபரங்கள் 7 வருடங்களிற்கு Computer இல் மிகவும் பத்திரமாய் பாதுகாத்து வைக்கப்படும்.

- ✦ Personal
- ✦ Small business
- ✦ House or Basement rental
- ✦ Child tax benefits



All your needs

Please Call : SELVA VETTYVEL
Home - 261 - 1544
Pager - 440 - 5216
Portable - 568 - 4301

நேரடியாகத் தொடர்பு கொள்ளவும்.
Appointment தேவையில்லை.

Gemini Market
3230 Eglinton Ave.E.
Markham / Eglinton

Office Hours
Mon - Fri 5pm -9pm
Sat - Sun 10am- 8pm

INVESTMENT NOTES (22)

WHY CONTRIBUTE TO A SPOUSAL RRSP?

There are a number of reasons you should consider contributing to a spousal RRSP:

- **It is a means of income - splitting, since it provides independent retirement income for your spouse**
- **It makes your spouse eligible for the non-refundable tax credit upon reaching 65 if your spouse receives income from a RRIF or annuity purchased with the proceeds form the spousal RRSP.**
- **It May help you avoid the Old Age Security (OAS) clawback.**
- **It may help you avoid the Age Tax Credit Clawback.**
- **If your spouse is younger than you and you have earned income or unused contributions carried forward from previous years, you can continue deferring tax even after you are required to stop contributing to your own RRSP.**

Thanks Jey Ahamparam

விடுகதைகள்

1.ஓட்டைவாய்ச் சுப்பனுக்கு உடைந்து பல்லு முளைக்கவில்லை. அது என்ன?
2. பச்சை வாத்து முட்டை படக்கென்று வெடித்ததும் பறந்து போனது வெள்ளைக் கொக்கு. அது என்ன?
3. தெள்ளிய நீர் ஓடையிலே வெள்ளிக் கும்பா மிதக்குது. அது என்ன?

விடைகள்: 1. சீப்பு 2. பஞ்சு 3. நிலவு (தொடரும்)

BASEMENT FOR RENT

2 B.R BSMT WITH SEP. ENTRANCE, LARGE KITCHEN, LIVING ROOM, 4PC WASHROOM, FRIDGE, STOVE, A.C, HUMIDIFIER, CLOSE TO 410, SCHOOL, TTC, AVAIL. MARCH 01, 97
MARKHAM / SHEPPARD
PL. CALL: 293-9373 UP TO 8 PM
754-0753 AFTER 8 PM

---

1 B.R BSMT APT. FOR RENT. CLOSE TO TTC, UNIVERSITY, SHOPPING CENTRE, AVAIABLE IMMEDIATELY
MORNINGSIDE / SHEPPARD
PL. CALL: 281-9580
OR PL. LEAVE MESSAGE

NEILSON / MCLEVIN A SPACIOUS, CLEAN, QUIET, BRIGHT, NEWLY RENOVATED LARGE ONE B.R. SEP. ENTRANCE TO WALK-OUT ALL. AMEMITES (TTC.SHOPPING, MALVERN MALL, DOCTORS OFFICE) 8 YEARS OLD HOUSE. 4 PC WASHROOM & NEW RENOVATED KITCHEN WITH CERAMIC TILES, LARGE LIVING ROOM, NEW APPLIANCES. (WASHER /DRYER) ARE AVAIL. TO SHARE, NON SMOKER/PET PREFERRED, RENT NEGOTIABLE
தொடர்புகளுக்கு: 282-9443

BIRCHMOUNT / SHEPPARD
LARGE BSMT APT. SEPARATE ENTRANCE ALL FACILITIES. CLOSE TO TTC/MALL/ SCHOOLS ETC. NON SMOKERS STUDENTS/ WELFARE WORKING PEOPLE AVAILABLE ANYTIME
PL. CALL: 293-4495

MARKHAM / STEELES
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. CAR PARKING, CLOSE TO TTC, SCHOOL, ETC., AVAILABLE IMMEDIATELY, NON SMOKER
தொடர்புகளுக்கு: (905) 471-9702

MARKHAM / STEELES
1 B.R BSMT APT. SEP. ENTRANCE, AVAILABLE IMMEDIATELY . CLOSE TO TTC, SCHOOL. NON SMOKERS, NO PETS
PL. CONTACT (905) 471-3932

---

1 B.R BSMT WITH MEALS.
NEILSON / SHEPPARD
தொடர்புகளுக்கு - 438-6872

NEILSON / SHEPPARD
1 B.R BSMT APT., SEP. ENTRANCE, CLOSE TO TTC, SHOPPING MALL, LADIES / COUPLE PREFERRED.
PL. CALL: SYLVESTER - 287-2098

KENNEDY / EGLINTON
1 BEDROOM BSMT. SEP. ENTRANCE, PARKING, LAUNDRY, CLOSE TO TTC & NOFRILLS PL CALL: 752-9931

FINCH/VICTORIA PARK
2 B.R WALKOUT BSMT. WITH SEPARATE ENTRANCE, LIVING ROOM, CAR PARKING, EAT IN KITCHEN, COOL ROOM, 4 PC WASHROOM, WASHER &DRYER
PL. CONTACT: (416) 490-8370

BASEMENT WANTED

வேலைசெய்யும் இருவருக்கு 1 அறை அல்லது 2 அறை கொண்ட BSMT புறம்பான வாசலுடன் ETOBICOKE பகுதியில் தேவை. மேலதிக தொடர்புகளிற்கு: 297-8065 / (905) 790-1036 Leave message

BASEMENT FOR RENT

2B.R BSMT CAR PARKING, CLOSE TO EVERYTHING
SHEPPARD / KINGSTON
தொடர்புகளுக்கு: 269-5684

---

1 B.R BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, 4 PC WASHROOM, CAR PARKING, AVAIL IMMEDIATELY
KENNEDY / EGLINTON
தொடர்புகளுக்கு: 266-7729/932-0339

---

2 B.R BSMT NEWLY RENOVATED SEP. ENTRANCE, CAR PARKING, AVAIL. IMMEDIATELY
WARDEN / ELLESMERE
PL. CALL: 444-0331 AFTER 6PM

DONMILLS / STEELES
2 B.R BSMT, SEP. ENTRANCE. NON SMOKER, CLOSE TO SCHOOL, MALL, TTC, ETC., AVAIL. IMMEDIATELY
தொடர்புகளிற்கு: 491-9364

---

1 B.R BSMT. SEP. ENTRANCE, KITCHEN, FULL WASHROOM, WASHER/DRYER, CAR PARKING CLOSE TO SUBWAY, EVERYTHING, AVAIL. ANYTIME
DANFORTH / COXWELL
தொடர்புகளுக்கு: 469-3266
PL. LEAVE MESSAGE

MORNINGSIDE/MCLEVIN
பகுதியில் BASEMENTல் சகல வசதியுடன் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது
தொடர்புகளுக்கு: 297-9875

ROOM FOR RENT

2 BEDROOMS IN A 4 BEDROOM HOUSE. WORKING GIRLS, STUDENTS, COUPLES PREFERRED. KITCHEN, SEPARATE WASHROOM, PARKING. CLOSE TO TTC, MARKHAM TRANSIT, BANK, ETC.
PL. CONTACT: (416) 269-1871

KINGSTON / MORNINGSIDE
3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO TTC, MALL, SCHOOL.
COUPLE / GIRLS PREFERRED
PL. CALL: 287-2622

அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு.
MARKHAM / EGLINTON
AVAILABLE IMMEDIATELY
தொடர்புகளுக்கு: (416) 265-4524
After 4pm

MORNINGSIDE / SHEPPARD
பகுதியில் 4 அறைகொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு.
SEP. WASHROOM, IDEAL FOR COUPLE / STUDENT. CAR PARKING & ALL FACILITIES
தொடர்புகளுக்கு: 283-7627

NEILSON / TAPSCOTT
1 BEDROOM FOR RENT WITH MEALS. LADIES PREFERRED. 3 MIN. TO MALVERN MALL. AVAIL. IMMEDIATELY
தொடர்புகளுக்கு: (416) 292-8913

ROOM FOR RENT

ROOM VACANT IN A BSMT APT. OF A HOUSE. LOCATED AT BIRCHMOUNT / LAERENCE. CLOSE TO TTC, SCHOOL. REFERENCE NEEDED
PL. CONTACT: 750-7750

---

3 அறைகொண்ட வீட்டில் வசதியுள்ள ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. CLOSE TO SCHOOL. AVAIL. MARCH 01, 97
WARDEN / FINCH
தொடர்புகளிற்கு: 502-1643

LAWRENCE / MORNINGSIDE
Attached washroom
வசதியான மிகப்பெரிய அறை தளபாடங்களுடன் வாடகைக்கு உண்டு. போக்குவரத்து அருகாமையில் உள்ளது. வயதானவர்கள் அல்லது முழு நேரம் வீட்டில் இருக்கும் பெண்கள், விரும்பத்தக்கது.
தொடர்புகளுக்கு: (416) 286-3476
pl. call after 7pm

---

1 B.R FOR RENT. CLOSE TO TAPSCOTT/ FINCH (CLOSE TO GREENLAND) LADIES PREFERRED. தொடர்புகளுக்கு: 609-9214

---

1 LARGE BEDROOM IN A 3 BEDROOM HOUSE. WORKING GIRLS, STUDENTS, COUPLES PREFERRED. CLOSE TO TTC, SHOPPING MALLS ETC.
BIRCHMOUNT / ST.CLAIR
PL. CONTACT: (416) 267-5174

---

3 அறைகள் உள்ள வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. எல்லா வசதிகளுடன் கிடைக்கும். MARKHAM / BRIMORTON பகுதியில். AVAIL. IMMEDIATELY. STUDENT / WORKING GIRLS PRFERRED. WITH OR WITHOUT MEALS
தொடர்புகளுக்கு: (416) 289-9811

---

1 BEDROOM FOR RENT. (3B.R BUNGALOW HOUSE) LADIES PREFERRED. KITCHEN FACILITES. AVAILABLE. BRIMLEY / ELLESMERE
தொடர்புகளுக்கு: 750-9988

FLATS FOR SALE

3 BEDROOM FLATS FOR SALE IN BAMBALAPITIYA
PL. CONTACT: (416) 423-1718

HOUSE FOR RENT

EGLINTON / KENNEDY
3 BEDROOM DETACHED HOUSE WITH BSMT IN-LAW APARTMENT CAN BE RENTED SEPARATELY OR AS A WHOLE HOUSE. IMMEDIATE POSSEION.
PL. CALL: (416) 977-9896
FROM 9AM TO 11PM

BRIMLY / LAWRENCE
3 BEDROOM BUNGALOW (MAIN FLOOR) FOR RENT. 1275.00 /MONTH ALL INCLUSIVE. AVAILABLE IMMEDIATELY PL. CALL SAM AT (905) 887-0224

FOR SALE

PIZZA கடைக்கு தேவையான உபகரணங்கள் விற்பனைக்கு உண்டு
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு: 412-4336 (11AM - 4PM)
PERI - 918-5248 (After 6 PM)

☞ FOR MORE CLASSIFIED AD. PAGE 2

CONDO. FOR RENT

4 அறைகள் கொண்ட CONDOMINIUMல் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO MAIN BUS STAND, LIBRARY, SCHOOL AND SHOPPING MALL. NON SMOKERS, AVAILABLE IMMEDIATELY. MALTON (MISSISSAUGAல் உள்ள GOREWAY & MORNING STAR DRIVE
தொடர்புகளுக்கு: (905) 612-8954

BABY SITTER AVAILABLE

VICTORIAPARK / EGLINTON
பகுதியில் இரண்டு வயதும் அதற்கு மேற்பட்ட வயதுப் பிள்ளைகளைப் பராமரிக்க வேண்டுமா?
தொடர்புகளுக்கு: MRS. YOGARAJA
☎: 701-0882

BABY SITTER AVAILABLE

இரண்டு வயதிற்கும் அதற்கு மேற்பட்ட வயதுப் பிள்ளைகளைப் பராமரிக்க வேண்டுமா?
NEILSON / SHEPPARD
தொடர்புகளிற்கு: MRS. BALAN
☎: 724-5914

DOLLAR STORE FOR SALE

DOLLAR STORE விற்பனைக்கு உண்டு. சாமான்கள் தனியாகவும் விற்கப்படும். குறைந்த முதலீடு, குறைந்த வாடகை
தொடர்புகளிற்கு:(905) 271-1732
PAGER : 370-6513

BUSINESS PLACES FOR RENT

TRAVEL AGENT அல்லது நகைக்கடை போடக்கூடிய இடம் கடையின் ஒரு பகுதிலும் தையல் வேலை நகை செய்யும் பத்தர் வேலை போன்ற தொழில்களுக்கும் உகந்த சகல வசதியும் கொண்ட Basement (Carpet போடப்பட்டது)ம் உடனும் வாகைக்கு உண்டு
தொடர்புகளிற்கு : 285-0934

SPACE FOR RENT

MARKHAM / EGLINTON ல் அமைந்துள்ள இல. 3260 சவுத்போட் பிக்சர் பிறேமிங் மேல்பகுதியில் ஸ்ருடியோ நடத்துவதற்குரிய இடம் வாடகைக்கு உள்ளது. மேலதிக
தொடர்புகளுக்கு: 269-5803

SPACE FOR RENT

BRIMLY/ LAWRENCE
பகுதியிலிருக்கும் கடையிலும், அதன் கீழ்மட்டப்பகுதிலும் (Basement) உள்ள வெளியான இடம் வாடகைக்கு உள்ளது.
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு: 265-5580

SPACE FOR RENT

MARKHAM / LAWRENCE பகுதியில் Restaurantஇன் கீழ்மாடியில் வகுப்புக்கள் நடாத்தக்கூடிய இடம் வாடகைக்கு உள்ளது.
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு: 438-6872

OFFICE SPACE FOR RENT

சிறிய, பெரிய, அலுவலகம் நடத்தக்கூடிய இடம் வாடகைக்கு உண்டு. (Insurance, Travel Agency, Tax Office) போன்ற மற்றும் பல தேவைக்கும் பாவிக்கக் கூடியது. Kennedy Subwayக்கு அருகாமையில்
KENNEDY / EGLINTON
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு: 539-0944

RENOVATION/WOOD WORKING

நவீன முறையில் கடைகள் அமைத்தல், புதிய BASEMENT APT. அமைத்தல், மற்றும் வீடு சம்பந்தமான திருத்த வேலைகளுக்கு

Tel: (416) 299-8762

PAGER 375-2267

APPLIANCE REPAIRS

WASHER, DRYER, STOVES, FRIDGE, FREEZER ETC. STOVE - $30 + PARTS

WASHER, DRYER $45 + PARTS

CONTACT - UTHAYAN

TEL: (416) 609-9214

MALVERN பகுதியில் வாழும் தமிழர்களின் கவனத்திற்கு

Mclevin / Hupfield Trail இல் அமைந்துள்ள **MARY SHADD PUBLIC SCHOOL** இல் இலவச தமிழ்ப்பாடம் ஆரம்பிப்பதற்காக Scarborough கல்விச் சபையினரை நாடியபோது பெற்றோர்களின் கையொப்பத்துடன் விண்ணப்பம் தருமாறு கேட்க்கப்பட்டுள்ளோம். அதனால் இப்பகுதியிலுள்ள தமிழ்ப் பெற்றோர்கள் March 15ம் திகதிக்கு முன்னர் 724-7480 அல்லது 283-5265 ஆகிய தொலைபேசி இலக்கங்களுடன் தொடர்பு கொண்டு தங்கள் கையொப்பங்களை இட்டு ஆதரவு நல்குமாறு அன்புடன் கேட்டுக் கொள்கிறோம். :நன்றி

ஆசிரியர் தேவை

ஆரம்ப வகுப்பில் படிக்கும் மாணவனிற்கு வீட்டில் வந்து பாடம் சொல்லிக் கொடுப்பதற்கு ஆசிரியர் தேவைப்படுகிறது. **TEL: (416) 754-1366**

"Career-Builder"

******** **ABSOLUTELY FREE** ********

PROFESSIONAL RECRUITERS DISCUSS:

A. HOW TO WRITE A RESUME
B. HOW TO SUCCEED IN AN INTERVIEW
C. THE HIDDEN JOB MARKET
D. EMPLOYMENT TRENDS
E. THE BASICS OF CAREER ADVANCEMENT AND MORE

For Further Information

Mike MEHTA ☎: (416) 363-5031 Ext. 236

பிரபல விளையாட்டு

உலகின் மிகப் பிரபலமான விளையாட்டு கால்பந்துதான். பெருமை மிக்க கால்பந்து விளையாட்டுக்கு, வேறு எந்த விளையாட்டுக்கும் கூடாத கூட்டம் கூடுகிறது. 140ற்கும் மேற்பட்ட நாடுகளில் ஒரே விதி முறைகளில் இந்த கால்பந்து விளையாட்டு மட்டும்தான் விளையாடப்படுகிறது.

1937ம் ஆண்டில் இங்கிலாந்தில் ஒன்றரை இலட்சம் பேர் இந்த விளையாட்டைக் காணக்கூடினார்கள். 1950ம் ஆண்டில் பிரேஸில் நாட்டின் தலைநகரான ரியோடி ஜெனிரோவில் நடந்த போட்டியைக் காண இரண்டரை இலட்சம் பார்வையாளர்கள் கலந்து கொண்டனர். இன்று இன்னும் அதிகம் இருக்கும்.

இந்த விளையாட்டு மற்ற விளையாட்டுக்களைவிட அதிகம் விரும்பப்படுவதற்குப் பல காரணங்கள் உள்ளன. கால்பந்து விளையாட்டு குறைந்த நேரம் விளையாடப்படுவதும் காரணங்களில் முக்கியமானதொன்றாகும். அத்துடன் இலகுவாக கற்றுககொள்ளக் கூடியது. அதிகளவான உபகரணங்கள் இதற்கு தேவையில்லை, எத்தகைய மைதானத்திலும் விளையாடக்கூடியது போன்றவையும் காரணங்கள் ஆகும்.

1930ம் ஆண்டு முதல் கால்பந்து உலகக் கிண்ணப் போட்டிகள், நான்கு வருடங்களுக்கு ஒரு முறை நடைபெற்றுவருகின்றன. கால் பந்து விளையாட்டைத் தேசிய விளையாட்டாகக் கொண்ட பிரேஸில் நாடு உலகக் கிண்ணத்தை நான்கு முறை வென்றிருக்கிறது.

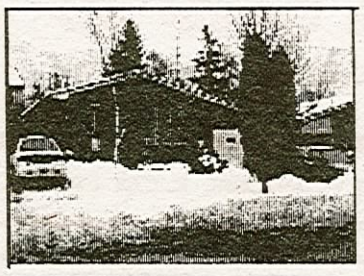
RE/MAX

Crossroads Realty Inc. Realtor
Independently Owned and Operated
1055 McNicoll Avenue
Scarborough, Ontario M1W 3W6
Fax: (416) 756-1267
Res: (905) 474-1518

Kamla Ngui-Yen
Sales Representative
(416)491-4002

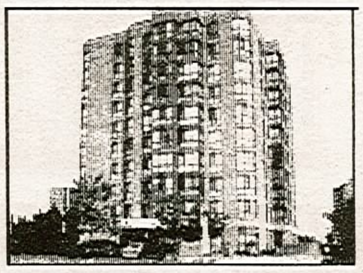
TIME TO MOVE-UP
SCARBOROUCH - $239,000.00

- Detached, all brick
- 4 bedrooms
- 2-1/2 baths.
- Family room with
- Fireplace
- Double garage



AFFORDABLE BUNGALOW
$187,900.00

- Perfect for large family
- 3 + 3 bedrooms
- 2 kitchens
- 2 full baths
- Separate entrance
- Garage and much more...



LARGE CORNER UNIT - CONDO
$99,900.00

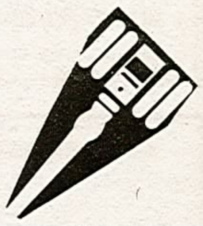
- 2 + 1 bedrooms
- 2 full baths
- Central location

LAWYER

வீடு வாங்க, விற்க, விற்பதற்கான லீகல் வேலைகளிற்கும் மற்றும் பலவிதமான சட்ட ரீதியானவைக்கும் மக்கள் மத்தியில் நன்கு பரீட்சயமானவரான Yunus Timol அவர்களை நாடுங்கள். (Barrister, Solicitor & Notary)

மார்க்கத்திலும், ரொறன்ரோவிலும் உள்ள அலுவலகத்தில் சேவையைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

Tel: Bus.: (416) 531-4388
Res.: (905) 477-1504
Fax: (905) 940-0074



திருக்குறளும் விளக்கமும்:

இல. 108. நன்றி மறப்பது நன்றன்று நன்றல்லது
அன்றே மறப்பது நன்று
ஒருவர் நமக்குச் செய்த நன்மையை மறப்பது நல்லதல்ல, அவர் தீமை செய்திருந்தால் அதை மட்டும் அக்கணமே மறந்து விடுவது நல்லது.

இல. 109. கொன்றன்ன இன்னா செயினும் அவர்செய்த
ஒன்றுநன் றுள்ளக் கெடும்.
ஒருவர் செய்யும் மிகக் கொடுமையான தீமைகூட நமது உள்ளத்தைப புண்படுத்தாமல் அகன்றுவிட வேண்டுமானால், அந்த ஒருவர் முன்னர் நமக்குச் செய்த நன்மையை மட்டும் நினைத்துப் பார்த்தாலே போதுமானது.

இல. 110. எந்நன்றி கொன்றார்க்கும் உய்வுண்டாம் உய்வில்லை
செய்ந்நன்றி கொன்ற மகற்கு.
எந்த அறந்தை மறந்தார்க்கும் வாழ்வு உண்டு; ஆனால் ஒருவர் செய்த உதவியை மறந்தார்க்கு வாழ்வில்லை.

--- World wide ----

AIR LINK TRAVEL LTD.

5200 FINCH AVE.E
MAIN FLOOR G115
SCARBOROUGH,
(FINCH / MIDDLEFIELD)

Appointed Agents For World Leading AIRLINES

ONT REG # 04199113 (WHOLESALE)

ONT.REG # 0404 6389 (RETAIL)

BUSINESS: 292-6200 FAX: 292-7478

IATA

First class Travel Insurance

உங்களின் சகல விதமான உணவுத்தேவைகளுக்கும்

COLOMBO FOOD

2815 EGLINTON AVE.E, SCARBOROUGH
TEL / FAX: (416) 265-1265

தரமான இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உணவு பொருட்கள், உடன் மரக்கறி, பழவகைகள் மற்றும் நானா வித உணவுத் தேவைகளிற்கும் நாடுங்கள்

JAB

J.A.B. TRAVELS & TOURS

AIAC

IATA

ஆசிய - ஐரோப்பா - அவுஸ்ரேலியா - வடமத்திய-தென்அமெரிக்க -
உலகின் சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கற் வசதிகளுக்கு

1185 DUNDAS ST. EAST, # 203 MISSISSAUGA ONT.. TEL: (905) 896-8320

கனடாவில் முதன் முதலில் தலை வாழையிலையில் ஒரு விருந்தை அறிமுகப்படுத்தியவர்கள்

கிராமத்து விருந்து

KIRAMATHOO VIRUNTHOO INC.

603 Kennedy Road, Scarborough
☎: (416) 266-4240 / (416) 424-2164

* இப்போது இடியப்பம் எவ்வளவு தொகையாயினும் மலிவு விலையில் தரமான உணவு
* சுமார் 150க்கு மேல் கலந்து கொள்ளக்கூடிய அழகு மண்டபம்
* குளிர் காலத்தை கருத்தில் கொண்டு DELEVERY எந்நேரமும் உண்டு

சம்பா அரிசிச் சோறு, மரக்கறி வகைகள், மீன் பிரட்டல், மீன் பொரியல், தேங்காய் சம்பல், கட்டுச் சம்பல், அச்சாறு மற்றும் வாசனைப் பொருட்கள் இவை அனைத்தும் தலை வாழையிலையில்

PICK UP ORDER

◇ நண்டு	◇ இறால்
◇ அச்சாறு	◇ மீன் பிரட்டல்
◇ கட்டாச் சம்பல்	◇ தேங்காய்ச் சம்பல்
◇ கருவாட்டுப் பொரியல்	◇ மரக்கறி வகைகள்

இவை அனைத்தும் தலைவாழை இலையில்

ஸ்காபுரோவில் மாபெரும் நிறுவனம்

குறைந்த செலவில் நிறைந்த பொருட்கள்

இன்றே நாடுங்கள்

* இறக்குமதி செய்யப்பட்ட புடவை வகைகள் மலிவு விலையில்
* தரமான 22 கரட் தங்கநகைகள் நியாயமான விலையில்
* சகல நாடுகளிற்கும் துரிதபண மாற்றுச் சேவை மற்றும் fax சேவை
* Video வாடகை சேவை
* AUDIO, VIDEO, CD விற்பனை சேவை

SAMY & SONS சாமி அன் சன்ஸ்

WHOLE SALES & RETAILERS

1884-B Kennedy Rd. (At Ellesmere) Scarborough
☎: (416) 298-1598 FAX:(416)298-2849

* கதிரைகள், தலைப்பாகை, சோடனை நகைகள் வாடகைக்கு
* நானாவித சிற்றுண்டிகள் விற்பனை
* வீடியோ பிரதிமாற்றம் செய்தல்
* பியானோ, நடன, சங்கீத வகுப்புக்கள் மேலும் பலப்பல...

தொடர்பு: நடா /சுந்தா

STEPHENS Family Restaurant

ஸ்டீபன்ஸ் பெமிலி ரெஸ்டோரன்ட்

3420 Lawrence Ave.E. Unit #2
(Markham & Lawrence)
scarborough

இலங்கை
இந்திய
கனேடிய
உணவுவகைகள் பல வருட
அனுபவமிக்கவரால் சிறந்த
முறையில் தயாரித்து
வழங்கும் ஒரே
உணவகம்

(416) 431 6113